

# خلق مدل کسب و کار

نویسنده: الکساندر استروالدر و ایوی بیگسور  
[www.ketab.ir](http://www.ketab.ir)

مترجمان

غلامرضا توکلی، بابک وطن دوست، حسام‌الدین ساروقی و بهامین توفیقی



گروه پژوهشی صنعتی آریانا  
انتشارات آریانا قلم

۱۶۱۸۳۳۴

کتابخانه علمی:

نویسندگان: الکساندر استروالدر و ایو پیگنیور

مترجمان: غلامرضا توکلی، بابک وطن‌دوست، حسام‌الدین ساروقی و بهامین توفیقی

صفحه آرایه: علیرضا مالکی

طراحی جلد: امید نعم‌الحبيب

شمارگان: ۲۵ نسخه

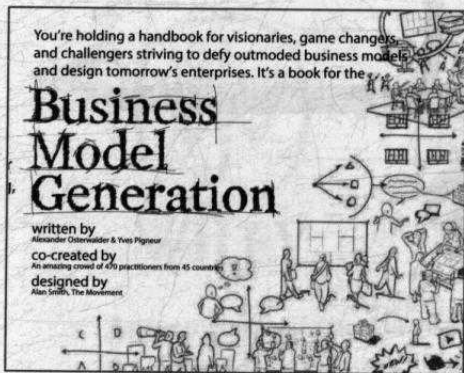
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۲۷-۴۰-۵

نوبت چاپ: چاپ پنزدهم، زمستان ۱۴۰۰

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: واژه پرداز اندیشه

ناشر: آریانا قلم؛ تمامی حقوق چاپ و نشر این اثر برای انتشارات آریانا قلم محفوظ است و هرگونه تکثیر، انتشار و بازنویسی از آن به هر شکل و شیوه بدون اجازه قبلی و کتبی از ناشر ممنوع است.

نشانی: تهران، خیابان سهروردی جنوبی، خیابان ملایری پور غربی، پلاک ۳۷، تلفن: ۰۲۱-۸۸۳۴۲۹۱۰

فروشگاه اینترنتی آریانا قلم: [www.AryanaGhalam.com](http://www.AryanaGhalam.com)

سرشناسه Osterwalder, Alexander الکساندر، ال

عنوان و نام پدیدآور: خلق مدل کسب‌وکار / الکساندر استروالدر، ایو پیگنیور؛ مترجم غلامرضا توکلی ... و دیگران

مشخصات نشر: تهران: آریانا قلم، ۱۴۰۰

مشخصات ظاهری: ۲۹۵ ص: مصور، جدول، نمودار، ۲۴×۴۰ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۲۷-۴۰-۵

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: Business Model Generation : A Handbook for Visionaries, Game Changers, and Challengers 2010

یادداشت: چاپ پنزدهم، زمستان ۱۴۰۰

یادداشت: مترجمان غلامرضا توکلی، بابک وطن‌دوست، حسام‌الدین ساروقی، بهامین توفیقی.

موضوع: برنامه‌ریزی استراتژیک، برنامه‌ریزی سازمانی، شرکت‌های اقتصادی جدید

شناسه افزوده: پیگنیور، ایو، Pigneur, Yves

رده‌بندی کنگره: HD۳۰/۲۸/الف ۸۱۳ ح ۸۱۳۹۳

رده‌بندی دیویی: ۶۵۸/۴۰۱۲

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۲۹۲۴۸۸۶

## «مدل کسب‌وکار، اساسی‌ترین گام در فرایند اندیشیدن به بقای سازمان است»

مایکل پورتر

زبان فارسی نوزدهمین زبانی بود که پذیرای کتاب «خلق مدل کسب‌وکار» شد. این کتاب با شیوه‌منحصربه‌فرد نگارش و بیان مطالب، خیلی زود توانست جای خود را در میان علاقه‌مندان به رشته مدیریت، کسب‌وکار و علوم سازمانی و اداری پیدا کند. بازخوردهایی که از سوی خوانندگان محترم این کتاب دریافت شد، نشان از محبوبیت این کتاب در کل ایران و گسترش علاقه افراد به دانستن در خصوص مفهوم مدل کسب‌وکار و نحوه به کار بستن آن در سازمان‌ها داشت.

دیگر تقریباً بر تمامی صاحب‌نظران رشته مدیریت مسلم شده است که مدل کسب‌وکار، بنیادی‌ترین سیستمی است که هر سازمانی در خود دارد، تا جایی که برخی از صاحب‌نظران این رشته، از آن با عنوان دی‌ان‌ای یک سازمان یاد کرده‌اند.

همراه با تولد هر سازمانی، مدل کسب‌وکار آن نیز متولد می‌شود و این امر نشان‌دهنده ضرورت توجه به طراحی آگاهانه مدل‌های کسب‌وکار دارد. استراتژیست‌ها باید بدانند که مدل کسب‌وکار یک سازمان چیست تا بتوانند چالش سازمان در تعامل با محیط را درک و برای گذر از آن استراتژی مناسب را فرموله کنند. افراد کارآفرین باید خود را به ابزار ترسیم و طراحی مدل کسب‌وکار مجهز کنند و تراوشات ذهنی خود را در قالبی درآمدزا قرار دهند تا بتوانند سرمایه‌گذاران را قانع کنند و نوآوری‌های خود را به سرانجام برسانند. در صورتی که نوآوری‌های فناورانه، پروژه‌های ارائه محصول جدید به بازارهای فعلی و نیز ارائه محصولات فعلی به بازارهای جدید با طراحی مدل کسب‌وکار مناسب همراه نشوند، همگی به شکست خواهند انجامید.

این کتاب ابزاری را در اختیار شما می‌گذارد تا با استفاده از رویکردی نوین در مدیریت به نام «رویکرد طراحی»، با ترسیم و طراحی مدل کسب‌وکار به خلقی نوآورانه دست بزنید و سازمان خود را متحول کنید.

تجربه دهه اخیر گروه پژوهشی صنعتی آریانا در پژوهش‌های برنامه‌ریزی استراتژیک که در سازمان‌های مختلف انجام داده نیز مؤید این مطلب است که سازمان‌ها در هنگامه تدوین استراتژی‌های خود کمتر به شناخت و ارزیابی مدل کسب‌وکار خود اهتمام می‌ورزند. این کتاب می‌تواند هم به مشاوران و هم به مدیران سازمان‌ها کمک کند تا استراتژی‌های مناسب‌تری بر اساس مدل کسب‌وکار فعلی و بهینه خود انتخاب کنند.

بر همین اساس انتشارات آریانا قلم چاپ سوم این کتاب را همچون چاپ‌های قبلی، با رعایت مالکیت معنوی ناشر اصلی و به صورتی نفیس و با حفظ تمامی ویژگی‌های نسخه اصلی به چاپ رسانیده است تا لذت بهره از آن را دو چندان کند. در اینجا جا دارد که از مترجمان این اثر جناب آقایان غلامرضا توکلی، بابک وطن‌دوست، حسام‌الدین ساروقی و بهامین توفیقی بابت ترجمه دقیقشان و زحمات فراوانی که در کلیه فرایندهای تهیه این کتاب کشیدند تشکر کنیم.

سمیه محمدی

مدیرعامل انتشارات آریانا قلم